

Mother tongue (lengua materna)

Término	Mother tongue
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Lingüística Aplicada (496)
Temática	Sociolingüística
Definición del término	Is the language spoken at home by the child's family. As a result, a child is strongly influenced by the mother language from birth by his or her family, relations, and the group or community to which he or she belongs.
Fuente / Autor (del término)	Ghosh, S., & Bose, A. (2022). Mother tongue and holistic development: A study among students aged 3 - 18 years to assess the effect of different determiners in educational settings. <i>Antrocom: Online Journal of Anthropology</i> , 18(1), 383-391.
Contexto del término	Because in a neocolonial zone, as Deleuze and Guattar have already noted, "there is no mother tongue, only a power takeover by a dominant language."
Fuente / Autor (del contexto)	Choi, D. M. (2020). Translation is a mode=Translation is an anti-neocolonial mode. Ugly Duckling Presse.
Equivalente en español	lengua materna
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	lengua madre

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Es la lengua que se habla en casa por la familia del niño. Por ello, el niño recibe una fuerte influencia de la lengua materna desde su nacimiento por parte de su familia, sus parientes y el grupo o comunidad a la que pertenece.
Fuente / Autor (del término en español)	Traducción de la definición en inglés por Ana San Vicente Juambelz
Contexto del término en español	Pensar en las posibilidades de bilingüismo en todo el territorio mexicano emocionó mucho a mi niña interior. Nací en la República Democrática Alemana, por lo que mi lengua materna es el alemán. Estoy muy consciente de que mi caso es distinto al de los hablantes de lenguas originarias, pero entiendo ese deseo de no emplear más esa lengua “que no se habla aquí”, en el territorio que habitas.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Sámano, A. (s/f). Ää: Manifiestos sobre la diversidad lingüística, de Yásnaya Elena A. Gil Aemilia Sámano. Revista de la Universidad de México. Recuperado el 30 de noviembre de 2022, de https://www.revistadelauniversidad.mx/articles/c3e55181-6fb4-4439-a
Video YouTube	https://www.youtube.com/watch?v=N3ST3Z2Ji7M
Fuente / Autor video	Externa
URL de la fuente (video)	https://www.youtube.com/watch?v=N3ST3Z2Ji7M
